

บทคัดย่อ

ชื่อเรื่อง โครงการศึกษารูปแบบการเรียนการสอนภาษาจีนระดับชั้นประถมศึกษาในจังหวัดลำปาง

ผู้วิจัย นางสาวกิตติญา ตัญคำและผู้ร่วมวิจัยนางสาวเหนือขวัญ บัวเผื่อน

นายเอกวิทย์ เมธายานันท์

หน่วยงาน คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏลำปาง

ปี พ.ศ. 2558

การวิจัยเรื่อง โครงการศึกษารูปแบบการเรียนการสอนภาษาจีนระดับชั้นประถมศึกษาในจังหวัดลำปาง มีวัตถุประสงค์คือ เพื่อศึกษาเพื่อหาแนวทางในการพัฒนารูปแบบการเรียนการสอนภาษาจีนพื้นฐานให้เหมาะสมกับผู้เรียน เป็นโครงการที่ศึกษารูปแบบการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียนระดับชั้นประถมศึกษาในจังหวัดลำปางเพื่อนำมาเป็นต้นแบบในการพัฒนาการเรียนการสอนภาษาจีนและหลักสูตรภาษาจีนสำหรับระดับชั้นประถม ไม่ว่าจะเป็นการเรียนการสอน สื่อ เอกสารประกอบการสอน เพื่อนำผลมาพัฒนาและปรับพื้นฐานการเรียนภาษาจีนให้เหมาะสมกับวัยและระดับชั้นการศึกษาของผู้เรียนภาษาจีนในจังหวัดลำปาง สอดแทรกความน่าสนใจของการเรียนการสอนโดยยึดตามความสนใจของผู้เรียนและหลักสูตรแกนกลางเพื่อกระตุ้นให้ผู้เรียนตระหนักถึงความสำคัญและสามารถเรียนรู้ได้อย่างยั่งยืน พร้อมทั้งรองรับสำหรับผู้เริ่มเรียนภาษาจีนหรือมีพื้นฐานภาษาจีนในระดับหนึ่งตามขนาดความเหมาะสมของสถานศึกษาให้มีคุณภาพและประสิทธิภาพต่อไป โดยรูปแบบเป็นการทำวิจัยแบบสำรวจและแบบสัมภาษณ์ เป็นเครื่องมือในการวิเคราะห์ข้อมูล โดยข้อมูลแบ่งเป็น 2 ส่วน คือ 1 ส่วนของผู้เรียน 2 ส่วนของตัวผู้สอน ใช้โปรแกรม SPSS ในการวิเคราะห์ข้อมูล กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัย คือ นักเรียนชั้นประถมศึกษาโรงเรียนอนุบาลงาว (ภาคภูมิใจ) และโรงเรียนอนุบาลแม่เมาะ จังหวัดลำปางจำนวน 130 คน ปีการศึกษา 2558 เป็นระยะเวลา 1 ปีการศึกษา โดยแบบวิเคราะห์ข้อมูลมี 2 ส่วนคือ 1 ลงพื้นที่สำรวจสัมภาษณ์ผู้เรียนและวิเคราะห์จากแบบสำรวจความพึงพอใจ ในแบบวิเคราะห์ความพึงพอใจแบ่งออกเป็น 2 ส่วน คือ ข้อมูลทั่วไปและระดับความพึงพอใจ โดยระดับความพึงพอใจแบ่งได้เป็น 4 ด้าน คือ ด้านการสอน ด้านสื่อการสอน ด้านผู้สอนและด้านเนื้อหาหลักสูตร และในส่วนที่ 2 ครูผู้สอนโรงเรียนอนุบาลงาว (เป็นครูชาวจีน) และครูผู้สอนโรงเรียนอนุบาลแม่เมาะ จังหวัดลำปางจำนวน 2 คน โดยวิเคราะห์ข้อมูล 2 แบบ คือ สัมภาษณ์สำรวจความพึงพอใจ ในการสัมภาษณ์นั้นได้มีการลงพื้นที่พร้อมวิเคราะห์วิธีการสอน รูปแบบการสอน เนื้อหาที่ใช้สอนตลอดจนการจัดทำแผนการเรียนการสอนในรายวิชาภาษาจีนและแบบประเมินความพึงพอใจแบ่งออกเป็น 2 ส่วน คือ ข้อมูลทั่วไปและระดับความพึงพอใจ โดย

ระดับความพึงพอใจแบ่งได้เป็น 4 ด้าน คือ ความเชี่ยวชาญทางด้านการสอน การเตรียมความพร้อมด้านสื่อการสอน การเตรียมพร้อมด้านสถานที่สนับสนุนแหล่งเรียนรู้และด้านเนื้อหาหลักสูตรที่ใช้สอน

ผลการวิจัย โครงการศึกษารูปแบบการเรียนการสอนภาษาจีนระดับชั้นประถมศึกษาในจังหวัดลำปาง พบว่า ผู้เรียนมีความพึงพอใจในการสอนในระดับมาก ค่าเฉลี่ยอยู่ที่ 3.6659 และระดับความพึงพอใจโดยรวมอยู่ในระดับมาก เว้นด้านสถานที่สนับสนุนแหล่งการเรียนรู้ภาษาจีนและความพึงพอใจด้านหลักสูตรและเนื้อหาในรายวิชาภาษาจีน ซึ่งอยู่ในระดับปานกลาง โดยส่วนใหญ่ทางโรงเรียนไม่มีห้องเรียนสำหรับเรียนภาษาจีนโดยเฉพาะ ส่วนใหญ่จะเป็นห้องเรียนโดยทั่วไป ทั้งยังไม่มีสื่อการสอนที่สนับสนุน กระตุ้นความสนใจของตัวผู้เรียน ทั้งชั่วโมงการเรียนต่อสัปดาห์เพียง 1 ชั่วโมงต่อสัปดาห์ เนื้อหาหรือบทเรียนที่เรียนเป็นแบบเรียนที่ครูผู้สอนได้ทำขึ้นมาเอง โดยทั่วไปจะเป็นเพียงคำศัพท์ภาษาจีนขั้นพื้นฐานไม่มีการวางระดับสำหรับวัยผู้เรียน เรียนเหมือนกันทุกระดับชั้น ส่วนผลวิเคราะห์ทางด้าน ตัวผู้สอน ดังนี้ ด้านความเชี่ยวชาญทางด้านการสอนโดยเฉลี่ยอยู่ในระดับปานกลาง ค่าเฉลี่ยอยู่ที่ 2.8750 การเตรียมความพร้อมด้านสื่อการสอนค่าเฉลี่ยอยู่ที่ 2.0 อยู่ในระดับน้อย การเตรียมพร้อมด้านสถานที่สนับสนุนแหล่งเรียนรู้ภาษาจีนอยู่ในระดับน้อยที่สุด คือค่าเฉลี่ยอยู่ที่ 1.25 ซึ่งในมุมมองของครูผู้สอนต่อความพร้อมเรื่องแหล่งการเรียนรู้เป็นเรื่องที่สำคัญ เนื่องจากทางโรงเรียนไม่มีห้องเรียนสำหรับเรียนภาษาจีน เพื่อฝึกทักษะการพูดการฟังภาษาจีนหรือแม้กระทั่งให้ผู้เรียนได้เรียนรู้วัฒนธรรมจีน สื่อการเรียนมีเพียงห้องสมุดที่สามารถสืบค้นความรู้เพิ่มเติมได้เพียงช่องทางเดียว สุดท้ายด้านเนื้อหาหลักสูตรที่ใช้สอนผลเฉลี่ยอยู่ที่ 2.30 อยู่ในระดับน้อย โดยส่วนมากครูผู้สอนเป็นคนออกแบบสื่อการเรียนการสอนเองไม่มีหนังสือเรียนเป็นลายลักษณ์อักษร

โดยสรุปในภาพรวมในด้านของผู้เรียนมีความพึงพอใจมากกับการเรียนการสอนในรายวิชาภาษาจีน ซึ่งกลายเป็นภาษาที่สามที่ส่งเสริมทักษะทางด้านภาษาแก่ผู้เรียน โดยส่วนใหญ่ผู้เรียนได้เสนอแนะให้เพิ่มชั่วโมงการเรียนจากสัปดาห์ละ 1 ชั่วโมงให้เพิ่มมากขึ้นและจัดกิจกรรมเกี่ยวกับภาษาจีนวัฒนธรรมจีนในโรงเรียนหรือเพิ่มกิจกรรมในชั้นเรียนมากขึ้น ในส่วนครูผู้สอนที่มีทั้งชาวไทยและชาวจีนนี้ทำการสอนภาษาจีน จากการสังเกตและการสัมภาษณ์ ผู้เรียนที่เรียนกับครูผู้สอนชาวไทยจะมีทักษะด้านการเขียนและการอ่านส่วนผู้เรียนที่เรียนกับครูผู้สอนชาวจีน ผู้เรียนจะมีทักษะทางด้าน การพูด กล่าวพูดกล้าสนทนา ส่วนด้านผู้สอนซึ่งตรงกันข้ามกัน เห็นควรว่า ควรมีสิ่งที่สนับสนุน ส่งเสริม และเป็นมาตรฐานเพิ่มมากขึ้นเกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาจีนในจังหวัดลำปาง ทั้งยังในส่วนของผู้สอนได้มองผู้เรียนว่ายังขาดทักษะทางด้านภาษาจีนในอีกหลายด้าน ซึ่งนอกเหนือจากการที่รองรับเรื่องการเข้าร่วมกันเป็นกลุ่มอาเซียนแล้ว ยังรองรับนักท่องเที่ยวชาวจีนที่มีมากขึ้น รวมทั้งในการทำงานในอนาคต เป็นการเตรียมความพร้อมสำหรับภาษาที่สาม ผลการวิจัยในภาพรวมนี้ได้แสดงให้เห็นปัญหาการเรียนการสอนภาษาจีนในจังหวัดลำปางว่า ผู้เรียนมีความพร้อมในการเรียนดังผู้สอนเอง

มีความเชี่ยวชาญไม่ว่าจะเป็นครูผู้สอนชาวไทยที่สอนภาษาจีนหรือครูชาวจีนเอง ยังขาดปัจจัยภายนอกหรือเมืองที่ส่งเสริม สนับสนุน วางมาตรฐานการเรียนการสอนภาษาจีนให้ดียิ่งขึ้น

คำสำคัญ : การศึกษารูปแบบการเรียนการสอนภาษาจีนการสอนภาษาจีน การเรียนการสอน
ประถมศึกษาในจังหวัดลำปาง

Abstract

The research on Study of Chinese Learning and Teaching Model for primary education School in Lampang province It is the project that study model Chinese teaching to be model for development Chinese teaching and curriculum in primary education. There are teaching, instructional media and lesson supplement for development and adjusting teaching basic Chinese by proper in the ages together with the grade in education of learner who study Chinese in Lampang province. It is intervened about teaching's interesting by learner's interesting and basic education curriculum. It is for motivating the learner know that the important point and ability to study lastly. It is supported the person begins to study Chinese or the person has basic Chinese by suitability of school for quality and efficiency. There are surveying and interviewing researches.

There are 2 parts of the research tools for data analysis. They consist of learner part and teacher part by SPSS program. The samples of the research 130 students in primary education of AnubanNgao School (Panuniyom) and AnubanMamor School at Lampang province, 1 academic year of 2015. There are 2 parts of analysis format. They consist of surveying from interviewing learner and analysis of the surveying format satisfaction. It is divided 2 parts. They are general information and level of satisfaction which is divided 4 parts. They are teaching part, instructional media part, teacher part and content curriculum part. For teacher in AnubanNgao School, (Chinese Teacher) and teacher in AnubanMamor School at Lampang province, there are 2 persons. The data analysis has 2 formats. They are satisfaction interviewing format and satisfaction evaluating format. The interviewing is surveying together with analysis method, format and content of teaching. Including to lesson plan of Chinese subject. The evaluating is divided 2 parts. They are general information and level of satisfaction which is divided 4 parts. There are expertise in

teaching, readiness in instructional media, readiness in the place for supporting learning center and content curriculum which use in teaching. The results of the study model project for Chinese teaching in primary education, Lampang province were as follows the learners are satisfied high level for teaching, average is 3.6659.

The satisfaction level is in high level. The place where support Chinese learning center and content of Chinese subject are in moderate level. Majority, the school does not have the classroom for studying Chinese. It is general classroom which does not have instructional media for supporting and interesting in motivating the learner. The studying is 1 hour per a week. The content and the lesson are created by the teacher. It is only basic vocabulary in Chinese which does not plan about the degree of learner. The learner study the same classes. For the result of teacher were as follows expertise in teaching is moderate, average is 2.8750. The readiness in instructional media is low, average is 2.0. The readiness in place where support Chinese learning center is the lowest, average is 1.25, it is the important thing for teacher. The school does not have the classroom for studying Chinese. It is for practice speaking and listening Chinese skill. Even if studying culture. Only library where can search knowledge, is instructional media. Finally, content curriculum is low, average is 2.30. Majority, teacher created instructional media without textbook by oneself.

Keywords: Chinese Learning Teaching Model, Chinese teaching ,primary Education School in lampang province